

DN-S3700

Instructions for Additional Functions

ENGLISH

Thank you for purchasing DENON's product. Before operating the product, read these instructions together with the Owner's Manual provided with the product.

page 9 : Additional Information

Switching the Device

- 2 To connect a computer**
- 1 Press the **MIDI** button.
 - 2 Turn the **PARAMETERS** knob and then select the **MIDI** mode.
MIDI :
Changes to the normal mode in which the USB audio interface and the MIDI control are available.
Hybrid MIDI :
Changes to the mode in which the phase signal output and the MIDI control are available.
Cancel :
Cancels the MIDI mode selection operation and switches to the original device.
 - 3 Press the **PARAMETERS** button to set the **MIDI** mode.

NOTE

- In the Hybrid MIDI mode, do not connect output terminals to devices such as amps. Doing so may damage your speakers.
- Before using the MIDI mode, install the DJ software in the PC to which this unit is connected. After the installation, install the mapping file for operating data on the PC with this unit.
- From the D&M Professional Website (www.d-mpro.com/), access the Website for your region. There, download the mapping file.

page 27, 28 : Additional Information

Preset

Items and Data that can be Preset

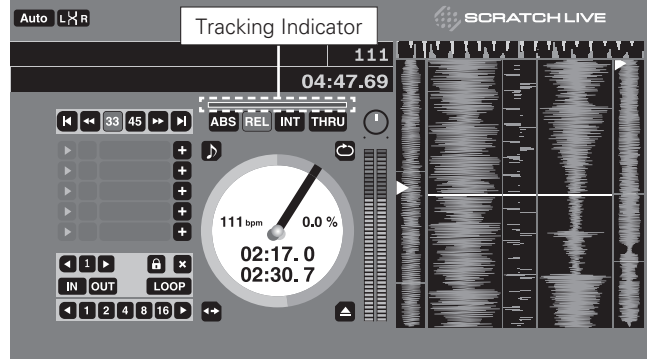
The “*” mark next to the data indicates the default value.

NOTE

- (26) When you selected “Scratch Live” in the Hybrid MIDI mode, set up the unit as follows.
- Deck A: MIDI channel 5
 - Deck B: MIDI channel 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
Select the phase signal according to your PC software.
In the Hybrid MIDI mode, the selected phase signal is output from output terminals.
- The output level is –6dBFS.
- When “Scratch Live” is selected for preset items, the following software is required.
Serato™ (*1) Scratch Live
 - The operability of the PC software has been verified by DENON. However, this mode is not guaranteed by the PC software vendors.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
Select the number of pulses per platter cycle.

NOTE

- Select Relative (REL) mode playback only within your application during Hybrid MIDI mode.
Absolute mode is not supported.
- If you start Serato™ (*1) Scratch Live (Ver. 2.1.1) with the unit in the Hybrid MIDI mode, the tracking indicator lights red, but this does not affect Scratch Live or the unit.



*1 Serato™ is a registered trademark of Serato Audio Research.

DN-S3700

Notice d'utilisation des fonctions supplémentaires

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit DENON. Avant d'utiliser le produit, lisez cette notice d'utilisation parallèlement au manuel de l'utilisateur fourni avec le produit.

page 9 : Informations supplémentaires

Commutation d'appareil

- 2 Pour connecter un ordinateur**
- 1 Appuyer sur la touche **MIDI**.
 - 2 Tournez la molette **PARAMETERS**, puis sélectionnez le mode **MIDI**.
MIDI :
Passe en mode normal, mode dans lequel l'interface audio USB et la commande MIDI sont disponibles.
Hybrid MIDI :
Passe au mode dans lequel la sortie de signal de phase et la commande MIDI sont disponibles.
Cancel :
Annule l'opération de sélection du mode MIDI et bascule vers le dispositif d'origine.
 - 3 Appuyez sur la touche **PARAMETERS**, pour régler le mode **MIDI**.

REMARQUE

- En mode MIDI hybride, ne connectez pas les bornes de sortie à des dispositifs tels que des amplificateurs. Ceci pourrait endommager vos enceintes.
- Avant d'utiliser le mode MIDI, installez le logiciel DJ sur le PC auquel cet appareil est connecté. Après l'installation, installez le fichier de mappage pour traiter les données sur le PC au moyen de cet appareil.
- Du site Internet D&M professionnel (www.d-mpro.com/), accédez au site Internet de votre région puis téléchargez le fichier de mappage.

page 27, 28 : Informations supplémentaires

Preset

Eléments et données pouvant être présélectionnés

La marque “*” à côté des données indique la valeur par défaut.

REMARQUE

- (26) Si vous avez sélectionné “Scratch Live” en mode MIDI hybride, configurez l'appareil comme suit.
- Platine A : canal MIDI 5
 - Platine B : canal MIDI 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
Sélectionnez le signal de phase en fonction de votre logiciel PC.
En mode MIDI hybride, le signal de phase sélectionné est transmis à partir des bornes de sortie.
- Le niveau de sortie est de –6dBFS.
- Quand “Scratch Live” est sélectionné comme élément présélectionné, le logiciel suivant est nécessaire.
Serato™ (*1) Scratch Live
 - La possibilité d'utiliser ces logiciels PC a été vérifiée par DENON. Toutefois, ce mode n'est pas garanti par les fournisseurs de logiciels PC.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
Sélectionnez le nombre d'impulsions par tour de plateau.

REMARQUE

- Sélectionnez lecture mode Relatif (REL) uniquement dans votre application pendant le mode MIDI hybride.
Le mode absolu n'est pas pris en charge.
- Si vous démarrez Serato™ (*1) Scratch Live (ver. 2.1.1) tandis que l'appareil est en mode MIDI hybride, l'indicateur de suivi s'allume en rouge, mais ceci n'affecte pas Scratch Live ni l'appareil.



*1 Serato™ est une marque déposée de Serato Audio Research.

DN-S3700

Anleitungen für zusätzliche Funktionen

DEUTSCH

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Erwerb eines DENON Produkts entschieden haben. Lesen Sie vor der Bedienung des Produkts diese Anleitungen in Verbindung mit dem Bedienungshandbuch dieses Produkts.

Seite 9 : Zusatzinformationen

Umschaltung des Gerätes

- 2 Anschluss an einen Computer**
- 1 Drücken Sie die **MIDI**-Taste.
 - 2 Drehen Sie den Bedienknopf **PARAMETERS** und wählen Sie den Modus **MIDI**.
MIDI :
Wechselt in den normalen Modus, in dem die USB-Audioschnittstelle und die MIDI-Bedienung zur Verfügung stehen.
Hybrid MIDI :
Wechselt in den Modus, in dem der Phasensignalausgang und die MIDI-Bedienung zur Verfügung stehen.
Cancel :
Beendet die Bedienung des MIDI-Modus und schaltet auf das Originalgerät um.
 - 3 Drücken Sie die Taste **PARAMETERS** und richten Sie den MIDI-Modus ein.

HINWEIS

- Schließen Sie an den Ausgangsanschlüssen im Hybrid-MIDI-Modus keine Geräte wie z. B. Verstärker an. Dadurch können Ihre Lautsprecher beschädigt werden.
- Bevor Sie den MIDI-Modus benutzen, installieren Sie bitte die DJ-Software auf dem PC, an dem das Gerät angeschlossen ist. Nach der Installation installieren Sie die Mapping-Datei für das Handhaben von Daten auf dem PC mit diesem Gerät.
- Rufen Sie auf der D&M Professional Website (www.d-mpro.com/) die Website für Ihre Region auf. Laden Sie dort die Mapping-Datei herunter.

Seite 27, 28 : Zusatzinformationen

Preset

Voreinzustellende Punkte und Daten

Das “*” neben den Daten gibt den Grundwert an.

HINWEIS

- (26) Wenn Sie im Hybrid-MIDI-Modus “Scratch Live” auswählten, richten Sie das Gerät wie folgt ein.
- Deck A: MIDI-Kanal 5
 - Deck B: MIDI-Kanal 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
Wählen Sie das Phasensignal entsprechend Ihrer PC-Software.
Im Hybrid-MIDI-Modus wird das ausgewählte Phasensignal an den Ausgabean schlüssen ausgegeben.
- Der Ausgabepegel beträgt –6dBFS.
- Wenn die aktuell voreingestellten Funktionen “Scratch Live” ausgewählt wurden, dann ist folgende Software erforderlich.
Serato™(*1) Scratch Live
 - Die Funktionsfähigkeit der PC-Software wurde von DENON verifiziert. Dieser Modus wird jedoch von den PC-Softwarelieferanten nicht garantiert.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
Wählen Sie die Impulszahl pro Plattenumdrehung.

HINWEIS

- Wählen Sie Relative (REL) Modus-Wiedergabe innerhalb Ihrer Anwendung nur während des Hybrid-MIDI-Modus.
Absoluter Modus wird nicht unterstützt.
- Wenn Sie Serato™ (*1) Scratch Live (Vers. 2.1.1) mit dem Gerät im Hybrid-MIDI-Modus starten, leuchtet die Trackinganzeige rot, beeinflusst aber nicht Scratch Live des Geräts.



*1 Serato™ ist eine registrierte Marke von Serato Audio Research.

DN-S3700

Istruzioni per le funzioni aggiuntive

ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo prodotto DENON. Prima di utilizzare il prodotto, leggere queste istruzioni unitamente al manuale d'uso fornito con il prodotto.

pagina 9 : Ulteriori informazioni

Cambio del dispositivo

- 2 Per connettere un computer**
- 1 Premere il tasto **MIDI**.
 - 2 Ruotare la manopola **PARAMETERS** e selezionare la modalità **MIDI**.
MIDI :
Passaggio alla modalità normale per cui sono disponibili interfaccia audio USB e controllo MIDI.
Hybrid MIDI :
Passaggio alla modalità per cui sono disponibili l'uscita del segnale di fase e il controllo MIDI.
Cancel :
Cancella la selezione della modalità MIDI e commuta al dispositivo originale.
 - 3 Premere il pulsante **PARAMETERS** per impostare la modalità **MIDI**.

NOTA

- Nella modalità MIDI ibrida, non collegare i terminali di uscita a dispositivi quali gli amplificatori. In caso contrario si possono danneggiare gli altoparlanti.
- Prima di utilizzare la modalità MIDI, installare il software DJ nel PC a cui è collegata l'unità. Al termine di questa operazione, installare il file di mapping al fine di elaborare con questa unità i dati presenti sul PC.
- Dal sito Web professionale D&M (www.d-mpro.com/), accedere al sito Web della propria area geografi ca. Scaricare il file di mappatura.

pagina 27, 28 : Ulteriori informazioni

Preset

È possibile predefinire voci e dati

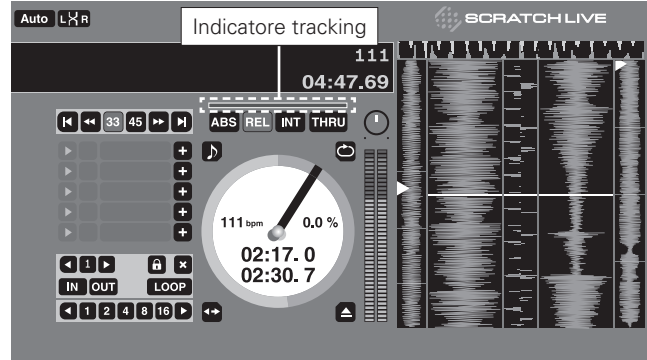
Il segno “*” accanto ai dati indica il valore predefinito.

NOTA

- (26) Quando si seleziona “Scratch Live” nella modalità MIDI ibrida, impostare l'unità nel modo seguente.
- Piastra A: canale 5 MIDI
 - Piastra B: canale 6 MIDI
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
Selezionare il segnale di fase in base al software del proprio PC.
Nella modalità MIDI ibrida, il segnale di fase selezionato viene emesso dai terminali di uscita.
- Il livello di uscita è –6dBFS.
- Quando viene selezionato “Scratch Live” per le voci preselezionate, viene richiesto il seguente software.
Serato™ (*1) Scratch Live
 - La funzionalità del software del PC è stata verificata da DENON. Questa modalità non è comunque garantita dai rivenditori del software del PC.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
Selezionare il numero di impulsi per ciclo di piatto.

NOTA

- Selezionare la riproduzione in modalità Relativa (REL) solo all'interno dell'applicazione in modalità MIDI ibrida.
La modalità Assoluta non è supportata.
- Se si avvia Serato™ (*1) Scratch Live (Ver. 2.1.1) con l'unità in modalità MIDI ibrida, l'indicatore del tracking lampeggia in rosso, ma ciò non influenza Scratch Live o l'unità.



*1 Serato™ è un marchio registrato di Serato Audio Research.

DENON

Printed in Japan 5431 10154 004P

DN-S3700

Instrucciones para el uso de funciones adicionales

ESPAÑOL

Gracias por haber adquirido este producto DENON. Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones y el manual de uso que se entrega con él.

🔍 página 9 : Información adicional

Cambio de dispositivo

- 2 Para conectar un ordenador**
- ① **Pulse el botón MIDI.**
- ② **Gire la rueda PARAMETERS y seleccione el modo MIDI.**
- MIDI :**
Cambios en el modo normal en el que están disponibles la interfaz de audio USB y el control MIDI.
- Hybrid MIDI :**
Cambios en el modo en el que están disponibles la salida de la señal de fase y el control MIDI.
- Cancel :**
Cancela la selección del modo MIDI y regresa al dispositivo original.
- ③ **Pulse el botón PARAMETERS para fijar el modo MIDI.**

NOTA

- En el modo MIDI híbrido, no conecte los terminales de salida a dispositivos como un amplificador, porque podría dañar los altavoces.
- Antes de usar el modo MIDI, instale el software de DJ en el PC al que está conectada esta unidad. Una vez instalado, instale el archivo de asignación para manejar datos en el PC con esta unidad.
- Desde el sitio Web Profesional de D&M (www.d-mpro.com/), acceda al sitio Web de su zona. Allí, descargue el archivo de mapeo.

Preset

Elementos y Datos que se Pueden Preestablecer

(26) NOTA

- Al seleccionar “Scratch Live” en el modo MIDI híbrido, configure la unidad como se indica a continuación.
- Pletina A: MIDI canal 5
 - Pletina B: MIDI canal 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
- Seleccione la señal de fase en función del software del PC. En el modo MIDI híbrido, la señal de fase seleccionada se emite desde los terminales de salida.
- El nivel de salida es de –6 dBFS.

- Si se ha seleccionado “Scratch Live” para los elementos predefinidos, se necesitará el siguiente software. Serato™ (*1) Scratch Live
 - DENON ha verificado la operatividad del software de PC. Sin embargo, los fabricantes del software para PC no ofrecen garantías para este modo.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
- Seleccione el número de impulsos por ciclo de giradiscos.

NOTA

- Seleccione la reproducción en modo Relativo (REL) únicamente dentro de su aplicación durante el modo MIDI híbrido. El modo Absoluto no es compatible.
- Si arranca el software Serato™ (*1) Scratch Live (Ver. 2.1.1) con la unidad en modo MIDI híbrido, se encenderá el indicador de seguimiento con la luz de color rojo, pero esto no afecta al Scratch Live ni a la unidad.



*1 Serato™ es una marca comercial registrada de Serato Audio Research.

DN-S3700

Instruktioner för ytterligare funktioner

SVENSKA

Tack för att du har köpt en produkt från DENON. Innan du använder produkten ska du läsa dessa instruktioner tillsammans med bruksanvisningen som medföljer produkten.

🔍 sidan 9 : Ytterliggare information

Växla enhet

- 2 För att ansluta en dator**
- ① **Tryck på MIDI-tangent.**
- ② **Vrid på PARAMETERS-kontrollen och välj MIDI-läget.**
- MIDI :**
Ändrar till normalläget i vilket USB-ljudgränssnittet och MIDI-kontrollen finns.
- Hybrid MIDI :**
Ändrar till läget i vilket fassignalsutgången och MIDI-kontrollen finns.
- Cancel :**
Avbryter valt MIDI-läge och byter till den ursprungliga enheten.
- ③ **Tryck på PARAMETERS-tangenten för att ställa in MIDI-läget.**

OBSERVERA

- I MIDI-hybridläget ska du inte ansluta utgångsanslutningar till enheter som förstärkare. Högtalarna kan skadas om du gör det.
- Installera DJ- mjukvaran i datorn som är ansluten till denna enhet innan MIDI-läget används. Installera kartlägningsfilen för driftsdata på datorn med denna enhet efter installationen.
- Från webbsidan D&M Professional (www.d-mpro.com/), gå du till webbsidan för din region. Ladda sedan ner mappfil.

Preset

Föremål och data kan förinställas

(26) OBSERVERA

- När du valt “Scratch Live” i MIDI-hybridläget ska enheten konfigureras enligt följande.
- Däck A: MIDI-kanal 5
 - Däck B: MIDI-kanal 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
- Välj fassignal enligt datorns programvara. I MIDI-hybridläget matas vald fassignal ut från utgångsanslutningarna.
- Utgångsnivån är –6dBFS.

- Följande programvara krävs när “Scratch Live” valts för förinställda poster. Serato™ (*1) Scratch Live
 - DENON har kontrollerat att datorprogrammet fungerar. Leverantörerna av datorprogrammet garanterar dock inte det här läget.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
- Välj antalet pulser per plattvarv.

OBSERVERA

- Välj endast det relativa läget (REL) uppspelning i applikationen i MIDI-hybridläget. Det finns inget stöd för det absoluta läget.
- Om du startar Serato™ (*1) Scratch Live (ver. 2.1.1) med enheten i MIDI-hybridläget lyser spårindikatorn rött, men detta påverkar inte Scratch Live eller enheten.



*1 Serato™ är ett registrerat varumärke som tillhör Serato Audio Research.

DN-S3700

Instructies voor bijkomende functies

NEDERLANDS

Wij danken u voor de koop van dit DENON product. Lees deze instructies en de gebruikershandleiding die met het product is meegeleverd voordat u met het product werkt.

🔍 blz 9 : Additionele informatie

De geluidsbron veranderen

- 2 Om een computer aan te sluiten**
- ① **Druk op de MIDI-toets.**
- ② **Draai aan de knop PARAMETERS en selecteer daarna de MIDI-modus.**
- MIDI :**
Verandert in de normale modus waarin de USB-audio interface en de MIDI-regeling beschikbaar zijn.
- Hybrid MIDI :**
Verandert in de modus waarin de fasesignaaluitvoer en de MIDI-regeling beschikbaar zijn.
- Cancel :**
Annuleert de selectie van de MIDI-modus en schakelt over naar het originele toestel.
- ③ **Druk op de PARAMETERS-toets om de MIDI-modus in te stellen.**

OPMERKING

- In de Hybrid MIDI-modus mag u geen uitgangsaansluitingen aan toestellen zoals versterkers aansluiten. Dit zou uw luidsprekers kunnen beschadigen.
- Voordat u de MIDI-modus gebruikt, moet u de DJ-software installeren op de pc waarop dit apparaat is aangesloten. Na de installatie, moet u het toewijzingsbestand voor de bewerkingsgegevens op de pc installeren met dit apparaat.
- Ga naar de professionele website van D&M (www.d-mpro.com/) en open de website voor uw regio. Download daar het toewijzingsbestand.

Presets

Items en gegevens die als preset ingesteld kunnen worden

(26) OPMERKING

- Wanneer u “Scratch Live” hebt geselecteerd in de Hybrid MIDI-modus dient u de unit als volgt in te stellen.
- Deck A: MIDI-kanal 5
 - Deck B: MIDI-kanal 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
- Selecteer het fasesignaal in functie van de software van uw PC. In de Hybrid MIDI-modus wordt het geselecteerde fasesignaal uitgestuurd via de uitgangsaansluitingen.
- Het uitgangsniveau is –6dBFS.

- Wanneer u “Scratch Live” selecteert voor voorkeuze-items, is de volgende software vereist. Serato™ (*1) Scratch Live
 - De bruikbaarheid van de PC-software werd door DENON geverifieerd. Deze modus wordt echter niet gewaarborgd door de verkopers van de PC-software.
- (33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle
- Selecteer het aantal pulsen per schijfcyclus.

OPMERKING

- Selecteer alleen de weergave met de relatieve modus (REL) binnen uw toepassing tijdens de Hybrid MIDI-modus. De absolute modus wordt niet ondersteund.
- Als u Serato™ (*1) Scratch Live (Ver. 2.1.1) opstart met de unit in de Hybrid MIDI-modus gaat het tracking-controlelampje rood branden, maar dit heeft geen invloed op Scratch Live of op de unit.



*1 Serato™ is een geregistreerd handelsmerk van Serato Audio Research.

DN-S3700

追加機能説明書

DENON製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。 操作の際は、製品に付属の取扱説明書と一緒に読んでください。

🔍 10ページ : 追加

デバイスを切り換える

- 2 【パソコンと接続する場合】**
- ① **MIDI ボタンを押す。**
- ② **PARAMETERS ノブを回して、MIDI モードを選択する。**
- MIDI :**
USB オーディオインターフェースと MIDI コントロールが使用できる通常のモードになります。
- Hybrid MIDI :**
位相信号出力と MIDI コントロールが使用できるモードになります。
- Cancel :**
MIDI モードの選択操作をキャンセルし、元のデバイスに切り換わります。
- ③ **PARAMETERS ボタンを押して、MIDI モードを決定する。**

ご注意

- Hybrid MIDI モードのときは、出力端子をアンプなどへ接続しないでください。お使いのスピーカーにダメージを与えるおそれがあります。
- MIDI モードを使用する前に、本機と接続するパソコンに DJ ソフトをインストールしてください。インストール後、本機でパソコン上のデータを操作するためのマッピングファイルをインストールしてください。
- D&M Professional Web サイト(www.d-mpro.com/) から各地域の Web サイトにアクセスします。Web サイトより、マッピングファイルをダウンロードしてください。

🔍 28、29ページ : 追加

プリセット

プリセットできる項目およびデータ

* 印は、工場出荷時のデフォルトデータになります。

(26) ご注意

- Hybrid MIDI モードで“Scratch Live”を選択した場合は、本機を次のように設定してください。
- デッキ A : MIDI チャンネル 5
 - デッキ B : MIDI チャンネル 6
- (32) Hybrid MIDI Sel : Scratch Live* / 2.0kHz / 1.2kHz / 3.0kHz
- PC ソフトウェアに応じた位相信号を選択します。 Hybrid MIDI モードのとき、出力端子より選択された位相信号を送出します。
- 出力レベルは、-6dBFS です。

- プリセットで“Scratch Live”を選択した場合は、次のソフトが必要になります。 Serato™ (*1) 社 Scratch Live
- 当社内で PC ソフトウェアの動作確認をおこなっています。しかし、PC ソフトウェア各社との間で保証されたモードではありません。

(33) JOG Pulse Sel : 1480/Cycle* / 2960/Cycle

ブラッター 1 周あたりのパルス数を選択します。

ご注意

- Hybrid MIDI モードを使用するときは、PC ソフトウェアを Relative(REL)モードに設定してください。 Absolute モードは、サポートされません。
- Serato™ (*1) 社 Scratch Live (Ver 2.1.1) を本機の Hybrid MIDI モードで起動した場合、トラッキング表示が赤く点灯しますが、Scratch Live や本機への影響はありません。



*1 Serato™ は、Serato Audio Research 社の登録商標です。